

Catalogue no.57-001-XIB



N°57-001-XIB au catalogue

**Electric  
Power  
Statistics**

**January 2003**



**Statistiques  
de l'énergie  
électrique**

**Janvier 2003**



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

**Canada**

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction and Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: [energ@statcan.ca](mailto:energ@statcan.ca)).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

<b>National inquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Depository Services Program inquiries</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Fax line for Depository Services Program</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>E-mail inquiries</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Web site</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 57-001-XIB, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$9.00 per issue and CDN \$85.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$45.00 per issue and CDN \$180.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	<b>Single issue</b>	<b>Annual subscription</b>
<b>United States</b>	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
<b>Other countries</b>	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: [energ@statcan.ca](mailto:energ@statcan.ca)).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>Renseignements par courriel</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Site Web</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 57-001-XIB au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 9 \$ CA l'exemplaire et de 85 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'impression sur demande, au prix de 45 \$ CA l'exemplaire et de 180 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	<b>Exemplaire</b>	<b>Abonnement annuel</b>
<b>États-Unis</b>	6 \$ CA	72 \$ CA
<b>Autres pays</b>	10 \$ CA	120 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada  
Manufacturing, Construction & Energy Division  
Energy Section

## Electric Power Statistics

January 2003

Statistique Canada  
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie  
Section de l'énergie

## Statistiques de l'énergie électrique

Janvier 2003

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

April 2003

Catalogue 57-001-XIB, Vol. 71, No. 1

Frequency: Monthly

ISSN 1488-5670

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Avril 2003

N° 57-001-XIB au catalogue, Vol. 71, No. 1

Périodicité : Mensuelle

ISSN 1488-5670

Ottawa

---

### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

---

### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>p</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## Metric measures

TW.h. (terawatt hour)	=	Watt hour x 10 <sup>12</sup>
GW.h. (gigawatt hour)	=	Watt hour x 10 <sup>9</sup>
MW.h. (megawatt hour)	=	Watt hour x 10 <sup>6</sup>
KW.h. (kilowatt hour)	=	Watt hour x 10 <sup>3</sup>

## Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **Marcelle Dion**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
  - **Robert Pagnutti**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
  - **Justin Lacroix**, Chief, Energy Section
  - **Elaine Duwors**, Unit Head, Energy Section
- and
- **Melanie Murray**, Energy Section

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés dans cette publication de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>p</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## Mesures métriques

TW.h. (térawatt heure)	=	Watt heure x 10 <sup>12</sup>
GW.h. (gigawatt heure)	=	Watt heure x 10 <sup>9</sup>
MW.h. (mégawatt heure)	=	Watt heure x 10 <sup>6</sup>
KW.h. (kilowatt heure)	=	Watt heure x 10 <sup>3</sup>

## Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **Marcelle Dion**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
  - **Robert Pagnutti**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
  - **Justin Lacroix**, chef, Section de l'énergie
  - **Elaine Duwors**, chef d'unité, Section de l'énergie
- et
- **Melanie Murray**, Section de l'énergie

## Table of Contents

	Page
<b>Selected Publications</b>	<b>4</b>
<b>Highlights</b>	<b>5</b>
<b>Data Quality and Methodology</b>	<b>5</b>
<b>Table</b>	
<b>Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries</b>	
Canada and Newfoundland and Labrador	6
Prince Edward Island and Nova Scotia	8
New Brunswick and Quebec	10
Ontario and Manitoba	12
Saskatchewan and Alberta	14
British Columbia and Yukon	16
Northwest Territories / Nunavut and Northwest Territories	18
Nunavut	20

### Note to Users

Users interested in acquiring further information relating to the data quality and methodology, data reliability, confidentiality and definitions of terms used in this publication should contact the Energy Section.

## Table des matières

	Page
<b>Sélection de publications</b>	<b>4</b>
<b>Faits saillants</b>	<b>5</b>
<b>Qualité des données et méthodologie</b>	<b>5</b>
<b>Tableau</b>	
<b>L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons</b>	
Canada et Terre-Neuve-et-Labrador	6
Île-du-Prince-Édouard et Nouvelle-Écosse	8
Nouveau-Brunswick et Québec	10
Ontario et Manitoba	12
Saskatchewan et Alberta	14
Colombie-Britannique et Territoire du Yukon	16
Territoires du Nord-Ouest / Nunavut et Territoires du Nord-Ouest	18
Nunavut	20

### Notes aux utilisateurs

Les utilisateurs qui sont intéressés à obtenir plus de renseignements concernant la qualité des données et la méthodologie, la fiabilité des données, la confidentialité et les définitions peuvent communiquer avec la Section de l'énergie.

**Selected Publications from  
Statistics Canada on Energy****Sélection de publications de  
Statistique Canada sur l'énergie**

	<b>Catalogue no. N° au catalogue</b>	
<b>Monthly Publications</b>		<b>Publications mensuelles</b>
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas	26-006-XPB	Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products - Internet - Paper	45-004-XIB 45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés -Internet -Papier
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Natural Gas Transportation and Distribution	55-002-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook Paper version - bilingual Compact Disc - bilingual	57-601-UPB 57-601-XCB	Guide statistique sur l'énergie Version en papier - bilingue Disque compact - bilingue
<b>Quarterly Publication</b>		<b>Publication trimestrielle</b>
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
<b>Annual Publications</b>		<b>Publications annuelles</b>
Coal Mining	26-206-XIB	Extraction de charbon
Oil and Gas Extraction	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-201-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Electric Power Generation, Transmission and Distribution	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricité
Electric Power Capability and Load	57-204-XIB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution	57-205-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Generating Stations	57-206-XIB	Centrales d'énergie électrique

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

## Highlights

### January 2003

- Net generation of electric energy in Canada in January 2003 increased to 57 300 gigawatt hours (GW.h), up 5.5% from January 2002. Exports decreased 16.0% to 2 878 GW.h, and imports increased from 1 132 GW.h, to 1 715 GW.h.
- Net generation for January 2003 totalled 57 300 GW.h, up 5.5% over the previous year's period. Exports, at 2 878 GW.h, were down 16.0% and imports, at 1 715 GW.h, were up 51.5%.

### Data Quality and Methodology

Data presented in this publication on the supply of electric energy are compiled from a monthly survey of approximately 100 major producers of electricity. These respondents represent a portion of the establishments reporting to the annual surveys of electricity producers, but this portion accounts for 99% of generation and all imports, exports and inter-provincial movements of electric energy. Excluded from the survey, in the interest of response burden are small producers (usually less than 20 000 MW.h/year) and certain isolated, i.e., off grid, stations.

On April 1, 1999, the Nunavut Territory was created from the eastern part of the Northwest Territories. The western part kept the name Northwest Territories. This publication will present historical data for the combined territories and data for the individual territories beginning in April 1999.

Figures for hydro generation include generation from wind and tidal sources. The only significant differences occur in Nova Scotia and Alberta, where wind and tidal power represent approximately 3 percent of these provinces' hydro generation.

Response rate is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced.

## Faits saillants

### Janvier 2003

- La production nette d'énergie électrique au Canada en janvier 2003 a augmenté à 57 300 gigawatt heures (GW.h), une hausse de 5,5% comparativement à janvier 2002. Les exportations ont diminué de 16,0%, pour atteindre 2 878 GW.h, alors que les importations sont passées de 1 132 GW.h à 1 715 GW.h.
- Les données pour janvier 2003 montrent une production nette de 57 300 GW.h, soit une augmentation de 5,5% en regard de la période correspondante de 2002. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une diminution de 16,0% pour s'inscrire à 2 878 GW.h et les importations ont augmenté de 51,5% pour se chiffrer à 1 715 GW.h.

### Qualité des données et méthodologie

Les données présentées dans cette publication sur les disponibilités en énergie électrique ont été établies à partir des résultats d'une enquête mensuelle effectuée auprès d'une centaine de gros producteurs d'électricité. Ceux-ci représentent une portion des établissements qui participent aux enquêtes annuelles auprès des producteurs d'électricité, mais cette portion représente 99% de la production et de l'ensemble des importations, exportations et mouvements interprovinciaux d'énergie électrique. Sont exclus de l'enquête, afin de réduire le fardeau de réponse, les petits producteurs (normalement moins de 20 000 MW.h/an) et certaines usines isolées, c'est-à-dire hors grille.

Le 1<sup>er</sup> avril 1999, le territoire du Nunavut a été créé à partir de l'est des Territoires du Nord-Ouest. L'ouest des territoires a conservé le nom de Territoires du Nord-Ouest. Cette publication présentera des données historiques pour les territoires combinés ainsi que des données spécifiques pour les territoires à partir d'avril 1999.

Les chiffres pour la production hydraulique comprennent la production d'énergie éolienne et marémotrice. Les seules différences importantes surviennent en Nouvelle-Écosse et en Alberta, où l'énergie éolienne et marémotrice compte pour approximativement 3 pour cent de la production hydraulique de ces provinces.

Le taux de réponse est de 100% et par conséquent il n'est pas nécessaire de faire des estimations et il n'existe aucune distorsion résultant de la non-réponse.

**Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - January 2003**

	Cum. 2002	Cum. 2003	Year 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	
	Cum. 2002	Cum. 2003	Année 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Jun 2002	
<b>CANADA</b>									
<b>MW.H</b>									
<b>Utility Generation</b>									
1	Hydro	31 015 902	32 354 294	314 598 893	27 884 223	28 764 196	26 029 586	24 924 346	23 583 658
2	Steam-conventional	11 860 295	12 369 787	128 718 886	10 890 535	11 518 083	10 272 073	9 034 005	9 237 564
3	Steam-nuclear	5 863 936	7 092 669	70 956 915	5 774 853	6 535 558	5 206 261	5 333 946	5 818 978
4	Internal combustion	73 713	58 215	777 860	67 256	71 181	64 166	62 921	57 021
5	Combustion turbine	1 343 125	1 427 317	15 069 761	1 202 148	1 307 691	1 246 323	1 155 426	1 103 516
6	<b>Total</b>	<b>50 156 971</b>	<b>53 302 282</b>	<b>530 122 315</b>	<b>45 819 015</b>	<b>48 196 709</b>	<b>42 818 409</b>	<b>40 510 644</b>	<b>39 800 737</b>
<b>Industry Generation</b>									
7	Hydro	2 755 296	2 591 823	30 998 134	2 454 642	2 666 773	2 584 919	2 673 854	2 580 239
8	Steam-conventional	1 011 519	995 746	10 611 136	927 383	914 173	848 346	819 951	809 722
9	Internal combustion	43 638	37 349	505 275	42 963	44 554	42 826	42 776	41 816
10	Combustion turbine	346 440	372 358	3 837 828	315 243	348 792	308 546	306 748	289 750
11	<b>Total</b>	<b>4 156 893</b>	<b>3 997 276</b>	<b>45 952 373</b>	<b>3 740 231</b>	<b>3 974 292</b>	<b>3 784 637</b>	<b>3 843 329</b>	<b>3 721 527</b>
<b>Total Generation</b>									
12	Hydro	33 771 198	34 946 117	345 597 027	30 338 865	31 430 969	28 614 505	27 598 200	26 163 897
13	Steam-conventional	12 871 814	13 365 533	139 330 022	11 817 918	12 432 256	11 120 419	9 853 956	10 047 286
14	Steam-nuclear	5 863 936	7 092 669	70 956 915	5 774 853	6 535 558	5 206 261	5 333 946	5 818 978
15	Internal combustion	117 351	95 564	1 283 135	110 219	115 735	106 992	105 697	98 837
16	Combustion turbine	1 689 565	1 799 675	18 907 589	1 517 391	1 656 483	1 554 869	1 462 174	1 393 266
17	<b>Total</b>	<b>54 313 864</b>	<b>57 299 558</b>	<b>576 074 688</b>	<b>49 559 246</b>	<b>52 171 001</b>	<b>46 603 046</b>	<b>44 353 973</b>	<b>43 522 264</b>
<b>Receipts</b>									
18	Provinces	...	...	...	...	...	...	...	...
19	United States -purchased	687 994	1 281 845	12 990 843	690 947	1 388 949	1 430 234	1 463 285	1 135 282
20	-other	443 596	432 957	3 716 392	1 436 353	-323 829	-65 090	295 736	281 095
21	<b>-total</b>	<b>1 131 590</b>	<b>1 714 802</b>	<b>16 707 235</b>	<b>2 127 300</b>	<b>1 065 120</b>	<b>1 365 144</b>	<b>1 759 021</b>	<b>1 416 377</b>
<b>Deliveries</b>									
22	Provinces	-firm	...	...	...	...	...	...	...
23	-non-firm	...	...	...	...	...	...	...	...
24	<b>-total</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
25	United States -firm	751 711	908 624	8 827 533	602 111	679 283	673 746	655 096	753 951
26	-non-firm	2 513 153	1 883 502	26 831 111	2 127 092	2 482 478	2 670 084	1 681 924	2 350 636
27	-other	163 108	86 088	471 315	-59 773	-255 231	-84 499	331 283	150 171
28	<b>-total</b>	<b>3 427 972</b>	<b>2 878 214</b>	<b>36 129 959</b>	<b>2 669 430</b>	<b>2 906 530</b>	<b>3 259 331</b>	<b>2 668 303</b>	<b>3 254 758</b>
29	<b>Total Deliveries</b>	<b>3 427 972</b>	<b>2 878 214</b>	<b>36 129 959</b>	<b>2 669 430</b>	<b>2 906 530</b>	<b>3 259 331</b>	<b>2 668 303</b>	<b>3 254 758</b>
30	<b>Total Available</b>	<b>52 017 482</b>	<b>56 136 146</b>	<b>556 651 964</b>	<b>49 017 116</b>	<b>50 329 591</b>	<b>44 708 859</b>	<b>43 444 691</b>	<b>41 683 883</b>
<b>NEWFOUNDLAND AND LABRADOR</b>									
<b>Utility Generation</b>									
1	Hydro	4 465 112	4 435 769	40 951 122	4 031 981	4 393 381	3 481 933	2 820 975	2 416 292
2	Steam-conventional	323 565	337 324	2 394 850	292 937	277 513	207 755	161 359	98 776
3	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Internal combustion	4 582	4 235	48 121	3 874	3 729	3 757	3 985	3 745
5	Combustion turbine	-61	-59	573	-160	-99	187	666	-51
6	<b>Total</b>	<b>4 793 198</b>	<b>4 777 269</b>	<b>43 394 666</b>	<b>4 328 632</b>	<b>4 674 524</b>	<b>3 693 632</b>	<b>2 986 985</b>	<b>2 518 762</b>
<b>Industry Generation</b>									
7	Hydro	46 035	40 802	454 605	43 469	45 195	35 314	33 862	35 143
8	Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Internal combustion	22 402	22 402	274 039	22 402	22 402	22 402	22 402	22 402
10	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11	<b>Total</b>	<b>68 437</b>	<b>63 204</b>	<b>728 644</b>	<b>65 871</b>	<b>67 597</b>	<b>57 716</b>	<b>56 264</b>	<b>57 545</b>
<b>Total Generation</b>									
12	Hydro	4 511 147	4 476 571	41 405 727	4 075 450	4 438 576	3 517 247	2 854 837	2 451 435
13	Steam-conventional	323 565	337 324	2 394 850	292 937	277 513	207 755	161 359	98 776
14	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Internal combustion	26 984	26 637	322 160	26 276	26 131	26 159	26 387	26 147
16	Combustion turbine	-61	-59	573	-160	-99	187	666	-51
17	<b>Total</b>	<b>4 861 635</b>	<b>4 840 473</b>	<b>44 123 310</b>	<b>4 394 503</b>	<b>4 742 121</b>	<b>3 751 348</b>	<b>3 043 249</b>	<b>2 576 307</b>
<b>Receipts</b>									
18	Provinces	1 419	1 538	14 732	1 362	1 186	1 268	987	961
19	United States -purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
21	<b>-total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Deliveries</b>									
22	Provinces	-firm	3 635 566	3 580 972	32 245 749	3 257 231	3 564 119	2 715 362	2 108 529
23	-non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24	<b>-total</b>	<b>3 635 566</b>	<b>3 580 972</b>	<b>32 245 749</b>	<b>3 257 231</b>	<b>3 564 119</b>	<b>2 715 362</b>	<b>2 108 529</b>	<b>1 769 749</b>
25	United States -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26	-non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
28	<b>-total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
29	<b>Total Deliveries</b>	<b>3 635 566</b>	<b>3 580 972</b>	<b>32 245 749</b>	<b>3 257 231</b>	<b>3 564 119</b>	<b>2 715 362</b>	<b>2 108 529</b>	<b>1 769 749</b>
30	<b>Total Available</b>	<b>1 227 488</b>	<b>1 261 039</b>	<b>11 892 293</b>	<b>1 138 634</b>	<b>1 179 188</b>	<b>1 037 254</b>	<b>935 707</b>	<b>807 519</b>



**L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - Janvier 2003**

July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Jan. 2002		
Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Jan. 2002		
<b>MW.H</b>									
								<b>CANADA</b>	
								<b>Production des services</b>	
25 562 673	24 641 865	22 026 498	24 555 631	26 234 577	29 375 738	32 354 294	31 015 902	Hydraulique	1
11 077 055	10 967 675	10 027 722	10 857 046	11 111 865	11 864 968	12 369 787	11 860 295	Vapeur-classique	2
6 330 372	6 433 472	5 954 458	5 733 480	5 716 630	6 254 971	7 092 669	5 863 936	Vapeur-nucléaire	3
57 792	59 617	58 985	65 985	67 459	71 764	58 215	73 713	Combustion interne	4
1 199 646	1 198 028	1 176 544	1 346 016	1 363 915	1 427 383	1 427 317	1 343 125	Turbines à combustion	5
44 227 538	43 300 657	39 244 207	42 558 158	44 494 446	48 994 824	53 302 282	50 156 971	Total	6
								<b>Production industrielle</b>	
2 482 362	2 614 350	2 439 838	2 746 570	2 427 889	2 571 402	2 591 823	2 755 296	Hydraulique	7
901 388	840 133	799 580	900 658	932 120	906 163	995 746	1 011 519	Vapeur-classique	8
41 632	43 923	43 153	41 401	38 666	37 927	37 349	43 638	Combustion interne	9
276 598	295 704	310 772	319 928	349 066	370 241	372 358	346 440	Turbines à combustion	10
3 701 980	3 794 110	3 593 343	4 008 557	3 747 741	3 885 733	3 997 276	4 156 893	Total	11
								<b>Production totale</b>	
28 045 035	27 256 215	24 466 336	27 302 201	28 662 466	31 947 140	34 946 117	33 771 198	Hydraulique	12
11 978 443	11 807 808	10 827 302	11 757 704	12 043 985	12 771 131	13 365 533	12 871 814	Vapeur-classique	13
6 330 372	6 433 472	5 954 458	5 733 480	5 716 630	6 254 971	7 092 669	5 863 936	Vapeur-nucléaire	14
99 424	103 540	102 138	107 386	106 125	109 691	95 564	117 351	Combustion interne	15
1 476 244	1 493 732	1 487 316	1 665 944	1 712 981	1 797 624	1 799 675	1 689 565	Turbines à combustion	16
47 929 518	47 094 767	42 837 550	46 566 715	48 242 187	52 880 557	57 299 558	54 313 864	Total	17
								<b>Réceptions</b>	
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres provinces	18
666 412	851 716	906 361	965 229	1 341 632	1 462 802	1 281 845	687 994	États-Unis	19
369 986	231 477	209 392	248 297	269 523	319 856	432 957	443 596	-achats	20
1 036 398	1 083 193	1 115 753	1 213 526	1 611 155	1 782 658	1 714 802	1 131 590	-autres	21
...	...	...	...	...	...	...	...	-total	21
								<b>Livraisons</b>	
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres provinces	22
...	...	...	...	...	...	...	...	-souscrites	22
...	...	...	...	...	...	...	...	-non-souscrites	23
...	...	...	...	...	...	...	...	-total	24
								<b>Aux États-Unis</b>	
901 479	941 238	699 227	797 954	631 946	739 791	908 624	751 711	-souscrites	25
3 470 463	3 087 709	2 020 822	1 613 652	1 357 323	1 455 775	1 883 502	2 513 153	-non-souscrites	26
-381 445	439 024	183 708	87 287	-56 009	-46 309	86 088	163 108	-autres	27
3 990 497	4 467 971	2 903 757	2 498 893	1 933 260	2 149 257	2 878 214	3 427 972	-total	28
3 990 497	4 467 971	2 903 757	2 498 893	1 933 260	2 149 257	2 878 214	3 427 972	Livraisons totales	29
<b>44 975 419</b>	<b>43 709 989</b>	<b>41 049 546</b>	<b>45 281 348</b>	<b>47 920 082</b>	<b>52 513 958</b>	<b>56 136 146</b>	<b>52 017 482</b>	<b>Total disponible</b>	<b>30</b>
								<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>	
								<b>Production des services</b>	
2 609 067	2 868 447	2 793 878	3 112 391	3 731 450	4 226 215	4 435 769	4 465 112	Hydraulique	1
16 840	58 266	138 592	231 516	301 892	285 839	337 324	323 565	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
4 108	4 037	3 822	4 193	4 031	4 258	4 235	4 582	Combustion interne	4
69	40	-69	150	16	-115	-59	-61	Turbines à combustion	5
2 630 084	2 930 790	2 936 223	3 348 250	4 037 389	4 516 197	4 777 269	4 793 198	Total	6
								<b>Production industrielle</b>	
36 345	35 689	32 064	38 122	35 322	38 045	40 802	46 035	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
22 402	23 445	23 445	23 445	23 445	23 445	22 402	22 402	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
58 747	59 134	55 509	61 567	58 767	61 490	63 204	68 437	Total	11
								<b>Production totale</b>	
2 645 412	2 904 136	2 825 942	3 150 513	3 766 772	4 264 260	4 476 571	4 511 147	Hydraulique	12
16 840	58 266	138 592	231 516	301 892	285 839	337 324	323 565	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
26 510	27 482	27 267	27 638	27 476	27 703	26 637	26 984	Combustion interne	15
69	40	-69	150	16	-115	-59	-61	Turbines à combustion	16
2 688 831	2 989 924	2 991 732	3 409 817	4 096 156	4 577 687	4 840 473	4 861 635	Total	17
								<b>Réceptions</b>	
1 434	1 202	923	1 208	1 236	1 546	1 538	1 419	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-achats	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	21
								<b>Livraisons</b>	
1 876 899	2 292 230	2 262 515	2 422 570	3 004 872	3 336 107	3 580 972	3 635 566	Autres provinces	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	22
1 876 899	2 292 230	2 262 515	2 422 570	3 004 872	3 336 107	3 580 972	3 635 566	-non-souscrites	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
								<b>Aux États-Unis</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
1 876 899	2 292 230	2 262 515	2 422 570	3 004 872	3 336 107	3 580 972	3 635 566	Livraisons totales	29
<b>813 366</b>	<b>698 896</b>	<b>730 140</b>	<b>988 455</b>	<b>1 092 520</b>	<b>1 243 126</b>	<b>1 261 039</b>	<b>1 227 488</b>	<b>Total disponible</b>	<b>30</b>

**Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - January 2003**

	Cum. 2002	Cum. 2003	Year 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002
	Cum. 2002	Cum. 2003	Année 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Jun 2002
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>								
<b>MW.H</b>								
<b>Utility Generation</b>								
1	-	-	-	-	-	-	-	-
2	8 684	14 974	18 824	-262	555	-197	-180	-137
3	-	-	-	-	-	-	-	-
4	401	6	1 806	401	401	114	114	114
5	-28	-13	-108	-43	-42	72	-32	-11
6	9 057	14 967	20 522	96	914	-11	-98	-34
<b>Industry Generation</b>								
7	-	-	-	-	-	-	-	-
8	-	-	-	-	-	-	-	-
9	-	-	-	-	-	-	-	-
10	-	-	-	-	-	-	-	-
11	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total Generation</b>								
12	-	-	-	-	-	-	-	-
13	8 684	14 974	18 824	-262	555	-197	-180	-137
14	-	-	-	-	-	-	-	-
15	401	6	1 806	401	401	114	114	114
16	-28	-13	-108	-43	-42	72	-32	-11
17	9 057	14 967	20 522	96	914	-11	-98	-34
<b>Receipts</b>								
18	83 716	84 519	1 058 379	85 505	87 488	83 939	84 082	85 633
19	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Deliveries</b>								
22	-	-	-	-	-	-	-	-
23	-	-	-	-	-	-	-	-
24	-	-	-	-	-	-	-	-
25	-	-	-	-	-	-	-	-
26	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-	-	-	-	-	-	-	-
29	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>30 Total Available</b>	<b>92 773</b>	<b>99 486</b>	<b>1 078 901</b>	<b>85 601</b>	<b>88 402</b>	<b>83 928</b>	<b>83 984</b>	<b>85 599</b>
<b>NOVA SCOTIA</b>								
<b>Utility Generation</b>								
1	64 544	111 804	1 025 000	82 553	93 574	126 024	105 983	62 254
2	1 013 410	1 045 767	10 893 087	934 342	983 157	878 031	869 223	822 140
3	-	-	-	-	-	-	-	-
4	-	-	-	-	-	-	-	-
5	2 376	11 675	21 102	1 747	168	336	427	38
6	1 080 330	1 169 246	11 939 189	1 018 642	1 076 899	1 004 391	975 633	884 432
<b>Industry Generation</b>								
7	2 112	3 255	34 912	1 804	2 532	3 787	3 886	3 837
8	18 131	20 371	154 827	14 426	19 488	16 767	12 811	2 851
9	-	-	-	-	-	-	-	-
10	-	-	-	-	-	-	-	-
11	20 243	23 626	189 739	16 230	22 020	20 554	16 697	6 688
<b>Total Generation</b>								
12	66 656	115 059	1 059 912	84 357	96 106	129 811	109 869	66 091
13	1 031 541	1 066 138	11 047 914	948 768	1 002 645	894 798	882 034	824 991
14	-	-	-	-	-	-	-	-
15	-	-	-	-	-	-	-	-
16	2 376	11 675	21 102	1 747	168	336	427	38
17	1 100 573	1 192 872	12 128 928	1 034 872	1 098 919	1 024 945	992 330	891 120
<b>Receipts</b>								
18	31 852	17 214	103 611	13 724	1 173	6 929	330	2 457
19	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Deliveries</b>								
22	-	-	-	-	-	-	-	-
23	35 889	12 702	520 108	18 361	45 171	66 940	94 593	57 648
24	35 889	12 702	520 108	18 361	45 171	66 940	94 593	57 648
25	-	-	-	-	-	-	-	-
26	-	-	29 817	-	663	2 721	16 203	4 478
27	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-	-	29 817	-	663	2 721	16 203	4 478
29	35 889	12 702	549 925	18 361	45 834	69 661	110 796	62 126
<b>30 Total Available</b>	<b>1 096 536</b>	<b>1 197 384</b>	<b>11 682 614</b>	<b>1 030 235</b>	<b>1 054 258</b>	<b>962 213</b>	<b>881 864</b>	<b>831 451</b>

**L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - Janvier 2003**

July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Jan. 2002		
Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Jan. 2002		
<b>MW.H</b>									
								<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>	
								<b>Production des services</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	1
-141	-124	-148	-125	-201	11 100	14 974	8 684	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
84	84	84	3	3	3	6	401	Combustion interne	4
-3	-11	29	-7	-43	11	-13	-28	Turbines à combustion	5
-60	-51	-35	-129	-241	11 114	14 967	9 057	Total	6
								<b>Production industrielle</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	11
								<b>Production totale</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	12
-141	-124	-148	-125	-201	11 100	14 974	8 684	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
84	84	84	3	3	3	6	401	Combustion interne	15
-3	-11	29	-7	-43	11	-13	-28	Turbines à combustion	16
-60	-51	-35	-129	-241	11 114	14 967	9 057	Total	17
								<b>Réceptions</b>	
89 613	94 596	87 969	92 645	93 392	89 801	84 519	83 716	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	-achats
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-autres
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-total
-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
								<b>Livraisons</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	-souscrites
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-total
-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
								<b>Aux</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	-souscrites
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-autres
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-total
-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
<b>89 553</b>	<b>94 545</b>	<b>87 934</b>	<b>92 516</b>	<b>93 151</b>	<b>100 915</b>	<b>99 486</b>	<b>92 773</b>	<b>Total disponible</b>	<b>30</b>
								<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>	
								<b>Production des services</b>	
71 846	60 217	50 476	71 497	110 518	125 514	111 804	64 544	Hydraulique	1
807 354	882 846	868 671	897 678	932 888	1 003 347	1 045 767	1 013 410	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	4
225	527	280	3 455	4 073	7 450	11 675	2 376	Turbines à combustion	5
879 425	943 590	919 427	972 630	1 047 479	1 136 311	1 169 246	1 080 330	Total	6
								<b>Production industrielle</b>	
3 107	2 892	2 369	2 834	2 782	2 970	3 255	2 112	Hydraulique	7
3 129	1 522	8 171	15 642	20 558	21 331	20 371	18 131	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
6 236	4 414	10 540	18 476	23 340	24 301	23 626	20 243	Total	11
								<b>Production totale</b>	
74 953	63 109	52 845	74 331	113 300	128 484	115 059	66 656	Hydraulique	12
810 483	884 368	876 842	913 320	953 446	1 024 678	1 066 138	1 031 541	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	15
225	527	280	3 455	4 073	7 450	11 675	2 376	Turbines à combustion	16
885 661	948 004	929 967	991 106	1 070 819	1 160 612	1 192 872	1 100 573	Total	17
								<b>Réceptions</b>	
12 564	3 024	3 930	9 067	3 613	14 948	17 214	31 852	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	-achats
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-autres
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-total
-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
								<b>Livraisons</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	-souscrites
26 162	40 899	43 389	35 968	33 682	21 406	12 702	35 889	-non-souscrites	
26 162	40 899	43 389	35 968	33 682	21 406	12 702	35 889	-total	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	1 962	1 183	1 720	887	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	1 962	1 183	1 720	887	-	-	-	-	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
26 162	42 861	44 572	37 688	34 569	21 406	12 702	35 889	Livraisons totales	29
<b>872 063</b>	<b>908 167</b>	<b>889 325</b>	<b>962 485</b>	<b>1 039 863</b>	<b>1 154 154</b>	<b>1 197 384</b>	<b>1 096 536</b>	<b>Total disponible</b>	<b>30</b>

**Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - January 2003**

	Cum. 2002	Cum. 2003	Year 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	
	Cum. 2002	Cum. 2003	Année 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Jun 2002	
<b>NEW BRUNSWICK</b>									
<b>MW.H</b>									
<b>Utility Generation</b>									
1	Hydro	81 530	88 693	2 204 272	68 608	173 846	504 533	410 201	206 540
2	Steam-conventional	1 187 203	1 137 573	10 669 875	930 423	917 261	626 931	753 954	839 091
3	Steam-nuclear	210 657	454 036	3 756 310	400 561	443 772	268 550	-4 181	-3 407
4	Internal combustion	93	95	1 157	96	95	95	95	96
5	Combustion turbine	1 978	13 255	9 344	-614	310	1 463	668	-273
6	<b>Total</b>	<b>1 481 461</b>	<b>1 693 652</b>	<b>16 640 958</b>	<b>1 399 074</b>	<b>1 535 284</b>	<b>1 401 572</b>	<b>1 160 737</b>	<b>1 042 047</b>
<b>Industry Generation</b>									
7	Hydro	1 435	2 047	43 852	1 642	2 461	6 676	8 326	5 865
8	Steam-conventional	99 664	93 743	1 087 423	97 869	94 822	83 377	81 778	78 172
9	Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11	<b>Total</b>	<b>101 099</b>	<b>95 790</b>	<b>1 131 275</b>	<b>99 511</b>	<b>97 283</b>	<b>90 053</b>	<b>90 104</b>	<b>84 037</b>
<b>Total Generation</b>									
12	Hydro	82 965	90 740	2 248 124	70 250	176 307	511 209	418 527	212 405
13	Steam-conventional	1 286 867	1 231 316	11 757 298	1 028 292	1 012 083	710 308	835 732	917 263
14	Steam-nuclear	210 657	454 036	3 756 310	400 561	443 772	268 550	-4 181	-3 407
15	Internal combustion	93	95	1 157	96	95	95	95	96
16	Combustion turbine	1 978	13 255	9 344	-614	310	1 463	668	-273
17	<b>Total</b>	<b>1 582 560</b>	<b>1 789 442</b>	<b>17 772 233</b>	<b>1 498 585</b>	<b>1 632 567</b>	<b>1 491 625</b>	<b>1 250 841</b>	<b>1 126 084</b>
<b>Receipts</b>									
18	Provinces	357 048	103 647	1 779 530	225 311	123 615	175 830	245 795	370 080
19	United States -purchased	6 741	68	16 233	622	167	7 794	120	99
20	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
21	<b>-total</b>	<b>6 741</b>	<b>68</b>	<b>16 233</b>	<b>622</b>	<b>167</b>	<b>7 794</b>	<b>120</b>	<b>99</b>
<b>Deliveries</b>									
22	Provinces -firm	57 271	66 726	720 302	60 828	66 645	58 025	48 152	48 307
23	-non-firm	137 195	36 825	828 259	95 934	22 462	41 272	36 590	39 871
24	<b>-total</b>	<b>194 466</b>	<b>103 551</b>	<b>1 548 561</b>	<b>156 762</b>	<b>89 107</b>	<b>99 297</b>	<b>84 742</b>	<b>88 178</b>
25	United States -firm	47 113	62 147	819 035	45 803	75 813	58 513	65 243	79 785
26	-non-firm	160 515	83 365	1 753 681	85 993	168 174	104 954	44 418	112 511
27	-other	1 293	-	1 270	1 648	-2 758	2 767	2 241	3 101
28	<b>-total</b>	<b>208 921</b>	<b>145 512</b>	<b>2 573 986</b>	<b>133 444</b>	<b>241 229</b>	<b>166 234</b>	<b>111 902</b>	<b>195 397</b>
29	<b>Total Deliveries</b>	<b>403 387</b>	<b>249 063</b>	<b>4 122 547</b>	<b>290 206</b>	<b>330 336</b>	<b>265 531</b>	<b>196 644</b>	<b>283 575</b>
30	<b>Total Available</b>	<b>1 542 962</b>	<b>1 644 094</b>	<b>15 445 449</b>	<b>1 434 312</b>	<b>1 426 013</b>	<b>1 409 718</b>	<b>1 300 112</b>	<b>1 212 688</b>
<b>QUEBEC</b>									
<b>Utility Generation</b>									
1	Hydro	14 867 829	16 971 213	150 681 582	13 964 695	14 203 323	12 430 896	12 252 545	11 442 427
2	Steam-conventional	97 372	226 253	855 375	92 250	97 698	58 757	61 221	63 453
3	Steam-nuclear	412 781	456 925	4 529 680	412 921	456 027	66 586	-1 262	435 984
4	Internal combustion	25 266	6 441	242 487	22 372	23 825	20 463	19 629	16 697
5	Combustion turbine	20 062	19 239	201 214	17 835	19 655	16 643	9 431	16 093
6	<b>Total</b>	<b>15 423 310</b>	<b>17 680 071</b>	<b>156 510 338</b>	<b>14 510 073</b>	<b>14 800 528</b>	<b>12 593 345</b>	<b>12 341 564</b>	<b>11 974 654</b>
<b>Industry Generation</b>									
7	Hydro	1 794 554	1 581 681	19 875 462	1 592 367	1 724 584	1 658 264	1 651 495	1 618 811
8	Steam-conventional	72 870	50 394	692 507	63 001	58 266	49 262	56 260	60 493
9	Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11	<b>Total</b>	<b>1 867 424</b>	<b>1 632 075</b>	<b>20 567 969</b>	<b>1 655 368</b>	<b>1 782 850</b>	<b>1 707 526</b>	<b>1 707 755</b>	<b>1 679 304</b>
<b>Total Generation</b>									
12	Hydro	16 662 383	18 552 894	170 557 044	15 557 062	15 927 907	14 089 160	13 904 040	13 061 238
13	Steam-conventional	170 242	276 647	1 547 882	155 251	155 964	108 019	117 481	123 946
14	Steam-nuclear	412 781	456 925	4 529 680	412 921	456 027	66 586	-1 262	435 984
15	Internal combustion	25 266	6 441	242 487	22 372	23 825	20 463	19 629	16 697
16	Combustion turbine	20 062	19 239	201 214	17 835	19 655	16 643	9 431	16 093
17	<b>Total</b>	<b>17 290 734</b>	<b>19 312 146</b>	<b>177 078 307</b>	<b>16 165 441</b>	<b>16 583 378</b>	<b>14 300 871</b>	<b>14 049 319</b>	<b>13 653 958</b>
<b>Receipts</b>									
18	Provinces	3 926 740	3 880 510	35 123 170	3 522 796	3 747 920	2 887 174	2 203 735	1 909 631
19	United States -purchased	103 453	224 175	2 545 734	120 762	91 064	127 471	184 948	155 738
20	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
21	<b>-total</b>	<b>103 453</b>	<b>224 175</b>	<b>2 545 734</b>	<b>120 762</b>	<b>91 064</b>	<b>127 471</b>	<b>184 948</b>	<b>155 738</b>
<b>Deliveries</b>									
22	Provinces -firm	240 935	246 378	4 271 653	223 494	206 492	217 402	324 808	648 365
23	-non-firm	508 191	53 800	2 560 865	368 690	165 763	159 289	175 313	318 909
24	<b>-total</b>	<b>749 126</b>	<b>300 178</b>	<b>6 832 518</b>	<b>592 184</b>	<b>372 255</b>	<b>376 691</b>	<b>500 121</b>	<b>967 274</b>
25	United States -firm	236 636	340 882	2 307 838	177 378	189 699	205 303	185 789	171 551
26	-non-firm	1 322 195	963 784	12 430 792	1 311 076	1 514 661	1 311 966	981 675	1 398 439
27	-other	-	-	99 450	-	-	-	-	-
28	<b>-total</b>	<b>1 558 831</b>	<b>1 304 666</b>	<b>14 838 080</b>	<b>1 488 454</b>	<b>1 704 360</b>	<b>1 517 269</b>	<b>1 167 464</b>	<b>1 569 990</b>
29	<b>Total Deliveries</b>	<b>2 307 957</b>	<b>1 604 844</b>	<b>21 670 598</b>	<b>2 080 638</b>	<b>2 076 615</b>	<b>1 893 960</b>	<b>1 667 585</b>	<b>2 537 264</b>
30	<b>Total Available</b>	<b>19 012 970</b>	<b>21 811 987</b>	<b>193 076 613</b>	<b>17 728 361</b>	<b>18 345 747</b>	<b>15 421 556</b>	<b>14 770 417</b>	<b>13 182 063</b>

**L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - Janvier 2003**

July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Jan. 2002		
Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Jan. 2002		
<b>MW.H</b>									
<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>									
<b>Production des services</b>									
279 067	75 159	50 774	69 494	147 753	136 767	88 693	81 530	Hydraulique	1
804 777	874 140	849 112	815 156	1 022 002	1 049 825	1 137 573	1 187 203	Vapeur-classique	2
268 406	448 263	434 642	446 992	388 859	453 196	454 036	210 657	Vapeur-nucléaire	3
98	98	98	97	98	98	95	93	Combustion interne	4
-112	241	-48	-	349	5 382	13 255	1 978	Turbines à combustion	5
1 352 236	1 397 901	1 334 578	1 331 739	1 559 061	1 645 268	1 693 652	1 481 461	Total	6
<b>Production industrielle</b>									
4 398	3 034	2 435	2 156	2 755	2 669	2 047	1 435	Hydraulique	7
92 356	90 795	86 137	93 001	95 063	94 389	93 743	99 664	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
96 754	93 829	88 572	95 157	97 818	97 058	95 790	101 099	Total	11
<b>Production totale</b>									
283 465	78 193	53 209	71 650	150 508	139 436	90 740	82 965	Hydraulique	12
897 133	964 935	935 249	908 157	1 117 065	1 144 214	1 231 316	1 286 867	Vapeur-classique	13
268 406	448 263	434 642	446 992	388 859	453 196	454 036	210 657	Vapeur-nucléaire	14
98	98	98	97	98	98	95	93	Combustion interne	15
-112	241	-48	-	349	5 382	13 255	1 978	Turbines à combustion	16
1 448 990	1 491 730	1 423 150	1 426 896	1 656 879	1 742 326	1 789 442	1 582 560	Total	17
<b>Réceptions</b>									
33 227	42 727	59 697	71 555	42 282	32 363	103 647	357 048	Autres provinces	18
273	164	213	10	15	15	68	6 741	États-Unis	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-achats	20
273	164	213	10	15	15	68	6 741	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
<b>Livraisons</b>									
58 510	66 905	62 136	66 749	63 501	63 273	66 726	57 271	Autres provinces	22
56 231	53 359	73 410	66 913	123 768	81 254	36 825	137 195	-non-souscrites	23
114 741	120 264	135 546	133 662	187 269	144 527	103 551	194 466	-total	24
<b>Aux</b>									
74 789	75 631	79 737	79 499	68 020	69 089	62 147	47 113	États-Unis	25
194 812	232 569	181 555	163 164	186 926	118 090	83 365	160 515	-souscrites	26
-1 096	-5 926	-	-	-	-	-	1 293	-non-souscrites	27
268 505	302 274	261 292	242 663	254 946	187 179	145 512	208 921	-autres	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
383 246	422 538	396 838	376 325	442 215	331 706	249 063	403 387	Livraisons totales	29
<b>1 099 244</b>	<b>1 112 083</b>	<b>1 086 222</b>	<b>1 122 136</b>	<b>1 256 961</b>	<b>1 442 998</b>	<b>1 644 094</b>	<b>1 542 962</b>	<b>Total disponible</b>	<b>30</b>
<b>QUÉBEC</b>									
<b>Production des services</b>									
12 319 829	11 905 235	9 787 947	11 184 599	12 135 099	14 187 158	16 971 213	14 867 829	Hydraulique	1
45 783	52 694	48 075	72 372	82 599	83 101	226 253	97 372	Vapeur-classique	2
456 336	460 563	446 669	466 357	449 559	467 159	456 925	412 781	Vapeur-nucléaire	3
15 910	15 999	16 230	18 918	21 884	25 294	6 441	25 266	Combustion interne	4
15 890	17 125	15 328	17 998	13 710	21 444	19 239	20 062	Turbines à combustion	5
12 853 748	12 451 616	10 314 249	11 760 244	12 702 851	14 784 156	17 680 071	15 423 310	Total	6
<b>Production industrielle</b>									
1 540 612	1 740 403	1 597 584	1 815 625	1 548 897	1 592 266	1 581 681	1 794 554	Hydraulique	7
66 399	59 818	56 760	43 649	56 669	49 060	50 394	72 870	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
1 607 011	1 800 221	1 654 344	1 859 274	1 605 566	1 641 326	1 632 075	1 867 424	Total	11
<b>Production totale</b>									
13 860 441	13 645 638	11 385 531	13 000 224	13 683 996	15 779 424	18 552 894	16 662 383	Hydraulique	12
112 182	112 512	104 835	116 021	139 268	132 161	276 647	170 242	Vapeur-classique	13
456 336	460 563	446 669	466 357	449 559	467 159	456 925	412 781	Vapeur-nucléaire	14
15 910	15 999	16 230	18 918	21 884	25 294	6 441	25 266	Combustion interne	15
15 890	17 125	15 328	17 998	13 710	21 444	19 239	20 062	Turbines à combustion	16
14 460 759	14 251 837	11 968 593	13 619 518	14 308 417	16 425 482	19 312 146	17 290 734	Total	17
<b>Réceptions</b>									
1 943 556	2 341 326	2 506 947	2 838 286	3 566 148	3 728 911	3 880 510	3 926 740	Autres provinces	18
136 102	155 659	323 292	291 851	386 762	468 632	224 175	103 453	États-Unis	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-achats	20
136 102	155 659	323 292	291 851	386 762	468 632	224 175	103 453	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
<b>Livraisons</b>									
646 117	821 259	411 467	223 373	136 834	171 107	246 378	240 935	Autres provinces	22
290 949	339 390	149 694	58 785	11 470	14 422	53 800	508 191	-non-souscrites	23
937 066	1 160 649	561 161	282 158	148 304	185 529	300 178	749 126	-total	24
<b>Aux</b>									
229 161	213 311	153 601	197 806	124 546	223 057	340 882	236 636	États-Unis	25
1 746 070	1 552 525	493 468	374 837	137 942	285 938	963 784	1 322 195	-souscrites	26
-	99 450	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	27
1 975 231	1 865 286	647 069	572 643	262 488	508 995	1 304 666	1 558 831	-autres	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
2 912 297	3 025 935	1 208 230	854 801	410 792	694 524	1 604 844	2 307 957	Livraisons totales	29
<b>13 628 120</b>	<b>13 722 887</b>	<b>13 590 602</b>	<b>15 894 854</b>	<b>17 850 535</b>	<b>19 928 501</b>	<b>21 811 987</b>	<b>19 012 970</b>	<b>Total disponible</b>	<b>30</b>

**Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - January 2003**

	Cum. 2002	Cum. 2003	Year 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002
	Cum. 2002	Cum. 2003	Année 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Jun 2002
<b>ONTARIO</b>								
<b>MW.H</b>								
<b>Utility Generation</b>								
1 Hydro	3 548 473	2 762 979	36 714 010	3 075 583	3 371 580	3 592 823	3 905 841	3 578 186
2 Steam-conventional	3 927 607	4 703 039	42 976 999	3 745 152	3 835 842	3 516 296	2 069 250	2 663 206
3 Steam-nuclear	5 240 498	6 181 708	62 670 925	4 961 371	5 635 759	4 871 125	5 339 389	5 386 401
4 Internal combustion	4 514	3 986	37 568	3 819	3 884	3 898	3 145	2 619
5 Combustion turbine	574 937	615 715	6 415 403	536 053	575 036	515 097	443 744	441 224
6 Total	13 296 029	14 267 427	148 814 905	12 321 978	13 422 101	12 499 239	11 761 369	12 071 636
<b>Industry Generation</b>								
7 Hydro	143 316	99 991	1 313 425	125 084	143 331	121 844	133 428	127 265
8 Steam-conventional	188 828	199 619	2 017 216	171 814	173 934	162 410	151 636	153 375
9 Internal combustion	2 360	2 479	25 464	2 360	2 360	2 244	2 244	2 244
10 Combustion turbine	96 249	137 416	1 136 589	90 718	97 640	83 577	84 948	79 246
11 Total	430 753	439 505	4 492 694	389 976	417 265	370 075	372 256	362 130
<b>Total Generation</b>								
12 Hydro	3 691 789	2 862 970	38 027 435	3 200 667	3 514 911	3 714 667	4 039 269	3 705 451
13 Steam-conventional	4 116 435	4 902 658	44 994 215	3 916 966	4 009 776	3 678 706	2 220 886	2 816 581
14 Steam-nuclear	5 240 498	6 181 708	62 670 925	4 961 371	5 635 759	4 871 125	5 339 389	5 386 401
15 Internal combustion	6 874	6 465	63 032	6 179	6 244	6 142	5 389	4 863
16 Combustion turbine	671 186	753 131	7 551 992	626 771	672 676	598 674	528 692	520 470
17 Total	13 726 782	14 706 932	153 307 599	12 711 954	13 839 366	12 869 314	12 133 625	12 433 766
<b>Receipts</b>								
18 Provinces	540 243	370 039	7 142 318	488 443	363 323	417 789	475 042	774 378
19 United States -purchased	123 971	192 626	1 754 028	27 072	26 273	44 767	1 296	2 534
20 -other	168 943	167 272	3 229 062	1 672 956	140 038	94 465	258 135	216 156
21 -total	292 914	359 898	4 983 090	1 700 028	166 311	139 232	259 431	218 690
<b>Deliveries</b>								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	212 292	297 720	2 495 294	208 189	186 091	163 383	94 876	139 794
24 -total	212 292	297 720	2 495 294	208 189	186 091	163 383	94 876	139 794
25 United States -firm	28 851	16 169	190 481	26 127	29 901	30 331	15 526	7 149
26 -non-firm	252 679	179 940	2 216 168	234 649	495 074	563 509	65 892	120 827
27 -other	163 410	182 248	1 709 383	172 271	142 601	93 408	259 310	204 774
28 -total	444 940	378 357	4 116 032	433 047	667 576	687 248	340 728	332 750
29 Total Deliveries	657 232	676 077	6 611 326	641 236	853 667	850 631	435 604	472 544
<b>30 Total Available</b>	<b>13 902 707</b>	<b>14 760 792</b>	<b>158 821 681</b>	<b>14 259 189</b>	<b>13 515 333</b>	<b>12 575 704</b>	<b>12 432 494</b>	<b>12 954 290</b>
<b>MANITOBA</b>								
<b>Utility Generation</b>								
1 Hydro	2 697 183	2 566 339	28 820 534	2 238 190	2 384 139	2 130 912	2 288 290	2 455 314
2 Steam-conventional	70 664	69 489	504 284	64 005	27 681	42 799	41 165	35 859
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	1 093	1 225	10 748	1 047	965	928	853	762
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	2 768 940	2 637 053	29 335 566	2 303 242	2 412 785	2 174 639	2 330 308	2 491 935
<b>Industry Generation</b>								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	8 243	8 648	101 590	8 243	8 244	6 627	6 627	6 626
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	8 243	8 648	101 590	8 243	8 244	6 627	6 627	6 626
<b>Total Generation</b>								
12 Hydro	2 697 183	2 566 339	28 820 534	2 238 190	2 384 139	2 130 912	2 288 290	2 455 314
13 Steam-conventional	78 907	78 137	605 874	72 248	35 925	49 426	47 792	42 485
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	1 093	1 225	10 748	1 047	965	928	853	762
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	2 777 183	2 645 701	29 437 156	2 311 485	2 421 029	2 181 266	2 336 935	2 498 561
<b>Receipts</b>								
18 Provinces	76 428	4 170	313 126	101 290	92 210	-	892	6 396
19 United States -purchased	130 494	399 189	2 142 733	185 422	309 574	242 839	191 937	69 256
20 -other	-93 516	227 319	248 558	-	-253 595	358	2 889	12 621
21 -total	36 978	626 508	2 391 291	185 422	55 979	243 197	194 826	81 877
<b>Deliveries</b>								
22 Provinces -firm	139 614	190 978	1 991 603	122 442	136 812	134 008	178 754	166 795
23 -non-firm	128 915	-12 652	370 971	113 264	72 681	61 351	943	-6 220
24 -total	268 529	178 326	2 362 574	235 706	209 493	195 359	179 697	160 575
25 United States -firm	377 569	405 677	4 712 330	301 232	334 721	325 592	343 272	477 069
26 -non-firm	142 177	107 859	2 697 826	145 139	172 385	233 879	330 406	299 666
27 -other	-112 969	-210 409	-908 012	-	-267 822	-	-	-
28 -total	406 777	303 127	6 502 144	446 371	239 284	559 471	673 678	776 735
29 Total Deliveries	675 306	481 453	8 864 718	682 077	448 777	754 830	853 375	937 310
<b>30 Total Available</b>	<b>2 215 283</b>	<b>2 794 926</b>	<b>23 276 855</b>	<b>1 916 120</b>	<b>2 120 441</b>	<b>1 669 633</b>	<b>1 679 278</b>	<b>1 649 524</b>

**L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - Janvier 2003**

July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Jan. 2002		
Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Jan. 2002		
<b>MW.H</b>									
								<b>ONTARIO</b>	
								<b>Production des services</b>	
2 970 822	2 523 239	2 272 765	2 688 139	2 553 713	2 632 846	2 762 979	3 548 473	Hydraulique	1
4 130 911	3 890 799	3 388 675	3 642 562	3 896 663	4 270 036	4 703 039	3 927 607	Vapeur-classique	2
5 605 630	5 524 646	5 073 147	4 820 131	4 878 212	5 334 616	6 181 708	5 240 498	Vapeur-nucléaire	3
2 273	2 155	2 166	2 261	3 133	3 701	3 986	4 514	Combustion interne	4
504 030	515 966	471 855	628 771	597 691	610 999	615 715	574 937	Turbines à combustion	5
13 213 666	12 456 805	11 208 608	11 781 864	11 929 412	12 852 198	14 267 427	13 296 029	Total	6
								<b>Production industrielle</b>	
91 263	67 789	69 003	98 669	90 083	102 350	99 991	143 316	Hydraulique	7
172 841	175 222	149 778	172 682	172 837	171 859	199 619	188 828	Vapeur-classique	8
1 545	1 545	1 545	2 339	2 339	2 339	2 479	2 360	Combustion interne	9
77 169	90 404	83 903	107 130	108 586	137 019	137 416	96 249	Turbines à combustion	10
342 818	334 960	304 229	380 820	373 845	413 567	439 505	430 753	Total	11
								<b>Production totale</b>	
3 062 085	2 591 028	2 341 768	2 786 808	2 643 796	2 735 196	2 862 970	3 691 789	Hydraulique	12
4 303 752	4 066 021	3 538 453	3 815 244	4 069 500	4 441 895	4 902 658	4 116 435	Vapeur-classique	13
5 605 630	5 524 646	5 073 147	4 820 131	4 878 212	5 334 616	6 181 708	5 240 498	Vapeur-nucléaire	14
3 818	3 700	3 711	4 600	5 472	6 040	6 465	6 874	Combustion interne	15
581 199	606 370	555 758	735 901	706 277	748 018	753 131	671 186	Turbines à combustion	16
13 556 484	12 791 765	11 512 837	12 162 684	12 303 257	13 265 765	14 706 932	13 726 782	Total	17
								<b>Réceptions</b>	
1 065 578	1 320 659	700 025	389 972	281 611	325 255	370 039	540 243	Autres provinces	18
86 885	111 166	280 638	262 035	364 952	422 439	192 626	123 971	États-Unis	19
212 121	155 630	106 738	69 933	43 394	90 553	167 272	168 943	-achats	20
299 006	266 796	387 376	331 968	408 346	512 992	359 898	292 914	-autres	21
								<b>Livraisons</b>	
54 093	26 481	200 825	385 232	471 012	353 026	297 720	212 292	Autres provinces	22
54 093	26 481	200 825	385 232	471 012	353 026	297 720	212 292	-non-souscrites	23
								<b>Aux</b>	
1 979	11 537	304	6 449	10 009	22 318	16 169	28 851	États-Unis	25
40 530	25 454	43 707	120 376	113 232	140 239	179 940	252 679	-non-souscrites	26
210 816	149 090	105 316	65 777	46 595	96 015	182 248	163 410	-autres	27
253 325	186 081	149 327	192 602	169 836	258 572	378 357	444 940	-total	28
307 418	212 562	350 152	577 834	640 848	611 598	676 077	657 232	Livraisons totales	29
<b>14 613 650</b>	<b>14 166 658</b>	<b>12 250 086</b>	<b>12 306 790</b>	<b>12 352 366</b>	<b>13 492 414</b>	<b>14 760 792</b>	<b>13 902 707</b>	<b>Total disponible</b>	<b>30</b>
								<b>MANITOBA</b>	
								<b>Production des services</b>	
2 482 875	2 507 126	2 455 671	2 530 958	2 245 285	2 404 591	2 566 339	2 697 183	Hydraulique	1
133 613	17 848	12 291	-2 322	14 194	46 487	69 489	70 664	Vapeur-classique	2
683	804	693	1 053	862	1 005	1 225	1 093	Vapeur-nucléaire	3
2 617 171	2 525 778	2 468 655	2 529 689	2 260 341	2 452 083	2 637 053	2 768 940	Combustion interne	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	6
								<b>Production industrielle</b>	
8 124	8 123	8 123	10 870	10 870	10 870	8 648	8 243	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
8 124	8 123	8 123	10 870	10 870	10 870	8 648	8 243	Turbines à combustion	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	11
								<b>Production totale</b>	
2 482 875	2 507 126	2 455 671	2 530 958	2 245 285	2 404 591	2 566 339	2 697 183	Hydraulique	12
141 737	25 971	20 414	8 548	25 064	57 357	78 137	78 907	Vapeur-classique	13
683	804	693	1 053	862	1 005	1 225	1 093	Vapeur-nucléaire	14
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	15
2 625 295	2 533 901	2 476 778	2 540 559	2 271 211	2 462 953	2 645 701	2 777 183	Turbines à combustion	16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	17
								<b>Réceptions</b>	
7 825	22 784	1 191	1 466	1 094	1 550	4 170	76 428	Autres provinces	18
93 097	59 729	70 677	114 077	326 673	348 958	399 189	130 494	États-Unis	19
82 068	51 695	48 971	66 755	163 569	166 743	227 319	-93 516	-achats	20
175 165	111 424	119 648	180 832	490 242	515 701	626 508	36 978	-autres	21
								<b>Livraisons</b>	
164 355	205 184	201 898	177 336	177 366	187 039	190 978	139 614	Autres provinces	22
-31 901	8 187	2 011	6 777	6 405	8 558	-12 652	128 915	-non-souscrites	23
132 454	213 371	203 909	184 113	183 771	195 597	178 326	268 529	-total	24
								<b>Aux</b>	
487 913	460 980	430 003	428 578	371 874	373 527	405 677	377 569	États-Unis	25
360 136	364 154	303 942	176 312	72 797	96 833	107 859	142 177	-non-souscrites	26
-36 758	-32 962	-46 285	-77 296	-162 483	-171 437	-210 409	-112 969	-autres	27
811 291	792 172	687 660	527 594	282 188	298 923	303 127	406 777	-total	28
943 745	1 005 543	891 569	711 707	465 959	494 520	481 453	675 306	Livraisons totales	29
<b>1 864 540</b>	<b>1 662 566</b>	<b>1 706 048</b>	<b>2 011 150</b>	<b>2 296 588</b>	<b>2 485 684</b>	<b>2 794 926</b>	<b>2 215 283</b>	<b>Total disponible</b>	<b>30</b>



**Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - January 2003**

	Cum. 2002	Cum. 2003	Year 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	
	Cum. 2002	Cum. 2003	Année 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Jun 2002	
<b>SASKATCHEWAN</b>									
<b>MW.H</b>									
<b>Utility Generation</b>									
1	Hydro	192 343	278 356	2 839 061	148 943	154 919	183 633	237 726	306 791
2	Steam-conventional	1 213 935	1 253 431	12 920 161	1 024 167	1 217 650	1 044 373	1 005 638	957 281
3	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Internal combustion	34	38	370	42	33	29	27	34
5	Combustion turbine	127 487	129 394	1 435 699	124 840	145 846	141 713	137 087	109 678
6	Total	1 533 799	1 661 219	17 195 291	1 297 992	1 518 448	1 369 748	1 380 478	1 373 784
<b>Industry Generation</b>									
7	Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Steam-conventional	69 178	66 024	688 539	55 673	55 796	68 475	47 320	43 687
9	Internal combustion	2 141	2 199	22 179	2 141	2 141	1 684	1 684	1 684
10	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Total	71 319	68 223	710 718	57 814	57 937	70 159	49 004	45 371
<b>Total Generation</b>									
12	Hydro	192 343	278 356	2 839 061	148 943	154 919	183 633	237 726	306 791
13	Steam-conventional	1 283 113	1 319 455	13 608 700	1 079 840	1 273 446	1 112 848	1 052 958	1 000 968
14	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Internal combustion	2 175	2 237	22 549	2 183	2 174	1 713	1 711	1 718
16	Combustion turbine	127 487	129 394	1 435 699	124 840	145 846	141 713	137 087	109 678
17	Total	1 605 118	1 729 442	17 906 009	1 355 806	1 576 385	1 439 907	1 429 482	1 419 155
<b>Receipts</b>									
18	Provinces	166 324	19 382	898 211	150 668	146 918	50 601	65 122	50 715
19	United States -purchased	97 738	78 540	962 686	86 077	97 712	105 596	62 600	62 736
20	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-total	97 738	78 540	962 686	86 077	97 712	105 596	62 600	62 736
<b>Deliveries</b>									
22	Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23	-non-firm	96 220	95 423	651 921	115 715	116 220	11 547	21 460	27 303
24	-total	96 220	95 423	651 921	115 715	116 220	11 547	21 460	27 303
25	United States -firm	-	-	41 600	-	-	-	-	-
26	-non-firm	4 295	42 343	419 064	4 068	3 583	51 679	44 422	74 070
27	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-total	4 295	42 343	460 664	4 068	3 583	51 679	44 422	74 070
29	Total Deliveries	100 515	137 766	1 112 585	119 783	119 803	63 226	65 882	101 373
30	<b>Total Available</b>	<b>1 768 665</b>	<b>1 689 598</b>	<b>18 654 321</b>	<b>1 472 768</b>	<b>1 701 212</b>	<b>1 532 878</b>	<b>1 491 322</b>	<b>1 431 233</b>
<b>ALBERTA</b>									
<b>Utility Generation</b>									
1	Hydro	116 090	143 115	1 712 640	99 106	93 889	99 288	128 354	201 100
2	Steam-conventional	3 973 606	3 498 480	46 379 617	3 733 553	4 065 772	3 764 177	3 962 316	3 680 516
3	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Internal combustion	12 002	8 997	115 119	10 649	11 421	9 852	10 289	10 241
5	Combustion turbine	586 976	538 969	5 919 649	497 134	538 799	457 674	459 465	457 803
6	Total	4 688 674	4 189 561	54 127 025	4 340 442	4 709 881	4 330 991	4 560 424	4 349 660
<b>Industry Generation</b>									
7	Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Steam-conventional	249 934	243 163	2 663 347	237 791	238 497	198 397	204 330	210 905
9	Internal combustion	1 759	1 447	20 439	1 759	1 759	1 690	1 690	1 690
10	Combustion turbine	167 967	148 889	1 803 780	143 087	169 116	152 687	149 459	138 356
11	Total	419 660	393 499	4 487 566	382 637	409 372	352 774	355 479	350 951
<b>Total Generation</b>									
12	Hydro	116 090	143 115	1 712 640	99 106	93 889	99 288	128 354	201 100
13	Steam-conventional	4 223 540	3 741 643	49 042 964	3 971 344	4 304 269	3 962 574	4 166 646	3 891 421
14	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Internal combustion	13 761	10 444	135 558	12 408	13 180	11 542	11 979	11 931
16	Combustion turbine	754 943	687 858	7 723 429	640 221	707 915	610 361	608 924	596 159
17	Total	5 108 334	4 583 060	58 614 591	4 723 079	5 119 253	4 683 765	4 915 903	4 700 611
<b>Receipts</b>									
18	Provinces	83 309	173 472	1 005 176	25 149	49 386	86 485	54 741	85 638
19	United States -purchased	103 222	45 705	415 256	33 079	17 716	27 236	21 132	11 843
20	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-total	103 222	45 705	415 256	33 079	17 716	27 236	21 132	11 843
<b>Deliveries</b>									
22	Provinces -firm	11 490	3 400	119 591	19 533	8 123	6 498	12 535	10 637
23	-non-firm	27 202	60 711	399 654	77 996	31 549	19 922	44 674	5 219
24	-total	38 692	64 111	519 245	97 529	39 672	26 420	57 209	15 856
25	United States -firm	1 125	5 110	57 087	162	2 113	3 222	462	165
26	-non-firm	2 125	4 980	45 999	2 297	3 427	2 157	1 383	55
27	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-total	3 250	10 090	103 086	2 459	5 540	5 379	1 845	220
29	Total Deliveries	41 942	74 201	622 331	99 988	45 212	31 799	59 054	16 076
30	<b>Total Available</b>	<b>5 252 923</b>	<b>4 728 036</b>	<b>59 412 692</b>	<b>4 681 319</b>	<b>5 141 143</b>	<b>4 765 687</b>	<b>4 932 722</b>	<b>4 782 016</b>



**L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - Janvier 2003**

July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Jan. 2002		
Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Jan. 2002		
<b>MW.H</b>									
								<b>SASKATCHEWAN</b>	
								<b>Production des services</b>	
339 635	256 006	222 570	249 842	273 490	273 163	278 356	192 343	Hydraulique	1
1 109 276	1 107 147	981 488	1 035 621	1 059 649	1 163 936	1 253 431	1 213 935	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
16	26	26	21	44	38	38	34	Combustion interne	4
106 482	110 645	106 000	103 525	101 529	120 867	129 394	127 487	Turbines à combustion	5
1 555 409	1 473 824	1 310 084	1 389 009	1 434 712	1 558 004	1 661 219	1 533 799	Total	6
								<b>Production industrielle</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
57 359	47 704	60 358	68 405	57 684	56 900	66 024	69 178	Vapeur-classique	8
1 628	1 628	1 628	1 940	1 940	1 940	2 199	2 141	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
58 987	49 332	61 986	70 345	59 624	58 840	68 223	71 319	Total	11
								<b>Production totale</b>	
339 635	256 006	222 570	249 842	273 490	273 163	278 356	192 343	Hydraulique	12
1 166 635	1 154 851	1 041 846	1 104 026	1 117 333	1 220 836	1 319 455	1 283 113	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
1 644	1 654	1 654	1 961	1 984	1 978	2 237	2 175	Combustion interne	15
106 482	110 645	106 000	103 525	101 529	120 867	129 394	127 487	Turbines à combustion	16
1 614 396	1 523 156	1 372 070	1 459 354	1 494 336	1 616 844	1 729 442	1 605 118	Total	17
								<b>Réceptions</b>	
-136	55 984	52 716	55 409	53 248	50 642	19 382	166 324	Autres provinces	18
10 769	26 651	82 144	115 553	111 058	104 052	78 540	97 738	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	20
10 769	26 651	82 144	115 553	111 058	104 052	78 540	97 738	-total	21
								<b>Livraisons</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces -souscrites	22
38 503	55 041	35 292	23 087	33 917	77 616	95 423	96 220	-non-souscrites	23
38 503	55 041	35 292	23 087	33 917	77 616	95 423	96 220	-total	24
								<b>Aux États-Unis</b>	
41 600	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	25
82 803	69 566	45 819	11 919	11 850	14 990	42 343	4 295	-non-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
124 403	69 566	45 819	11 919	11 850	14 990	42 343	4 295	-total	28
162 906	124 607	81 111	35 006	45 767	92 606	137 766	100 515	Livraisons totales	29
<b>1 462 123</b>	<b>1 481 184</b>	<b>1 425 819</b>	<b>1 595 310</b>	<b>1 612 875</b>	<b>1 678 932</b>	<b>1 689 598</b>	<b>1 768 665</b>	<b>Total disponible</b>	<b>30</b>
								<b>ALBERTA</b>	
								<b>Production des services</b>	
260 302	175 335	138 859	129 046	134 481	136 790	143 115	116 090	Hydraulique	1
3 933 539	3 985 050	3 637 429	4 066 478	3 713 570	3 863 611	3 498 480	3 973 606	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
8 232	8 475	8 483	8 694	8 769	8 012	8 997	12 002	Combustion interne	4
472 143	449 863	452 879	470 419	534 439	542 055	538 969	586 976	Turbines à combustion	5
4 674 216	4 618 723	4 237 650	4 674 637	4 391 259	4 550 468	4 189 561	4 688 674	Total	6
								<b>Production industrielle</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
218 316	213 896	207 102	229 129	227 951	227 099	243 163	249 934	Vapeur-classique	8
1 844	1 844	1 844	1 520	1 520	1 447	1 447	1 759	Combustion interne	9
130 860	136 223	157 931	137 347	164 934	155 813	148 889	167 967	Turbines à combustion	10
351 020	351 963	366 877	367 996	394 405	384 432	393 499	419 660	Total	11
								<b>Production totale</b>	
260 302	175 335	138 859	129 046	134 481	136 790	143 115	116 090	Hydraulique	12
4 151 855	4 198 946	3 844 531	4 295 607	3 941 521	4 090 710	3 741 643	4 223 540	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
10 076	10 319	10 327	10 214	10 289	9 532	10 444	13 761	Combustion interne	15
603 003	586 086	610 810	607 766	699 373	697 868	687 858	754 943	Turbines à combustion	16
5 025 236	4 970 686	4 604 527	5 042 633	4 785 664	4 934 900	4 583 060	5 108 334	Total	17
								<b>Réceptions</b>	
100 213	60 430	155 150	50 022	109 318	145 335	173 472	83 309	Autres provinces	18
61 076	26 101	34 240	32 832	28 639	18 140	45 705	103 222	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	20
61 076	26 101	34 240	32 832	28 639	18 140	45 705	103 222	-total	21
								<b>Livraisons</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces -souscrites	22
4 421	5 653	4 902	15 905	12 620	7 274	3 400	11 490	-non-souscrites	23
8 784	68 915	40 293	42 588	16 084	16 428	60 711	27 202	-total	24
13 205	74 568	45 195	58 493	28 704	23 702	64 111	38 692		
								<b>Aux États-Unis</b>	
22 350	26	440	9 359	3 328	14 335	5 110	1 125	-souscrites	25
469	3 340	2 393	10 898	5 543	11 912	4 980	2 125	-non-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
22 819	3 366	2 833	20 257	8 871	26 247	10 090	3 250	-total	28
36 024	77 934	48 028	78 750	37 575	49 949	74 201	41 942	Livraisons totales	29
<b>5 150 501</b>	<b>4 979 283</b>	<b>4 745 889</b>	<b>5 046 737</b>	<b>4 886 046</b>	<b>5 048 426</b>	<b>4 728 036</b>	<b>5 252 923</b>	<b>Total disponible</b>	<b>30</b>

**Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - January 2003**

	Cum. 2002	Cum. 2003	Year 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002
	Cum. 2002	Cum. 2003	Année 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Jun 2002
<b>BRITISH COLUMBIA</b>								
<b>MW.H</b>								
<b>Utility Generation</b>								
1 Hydro	4 931 303	4 943 868	49 144 072	4 129 331	3 849 522	3 434 388	2 734 581	2 878 987
2 Steam-conventional	44 249	83 457	1 105 814	73 968	94 954	133 151	110 059	77 379
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	5 308	5 549	60 957	5 258	7 215	5 894	5 294	2 999
5 Combustion turbine	29 398	99 142	1 066 885	25 356	28 018	113 138	103 970	79 015
6 Total	5 010 258	5 132 016	51 377 728	4 233 913	3 979 709	3 686 571	2 953 904	3 038 380
<b>Industry Generation</b>								
7 Hydro	763 344	859 490	9 226 680	686 242	744 638	754 568	838 935	785 738
8 Steam-conventional	304 671	313 784	3 205 687	278 566	265 126	263 031	259 189	253 613
9 Internal combustion	-	679	13 044	-	-	297	127	91
10 Combustion turbine	72 583	76 289	788 235	72 583	72 583	64 059	64 059	64 059
11 Total	1 140 598	1 250 242	13 233 646	1 037 391	1 082 347	1 081 955	1 162 310	1 103 501
<b>Total Generation</b>								
12 Hydro	5 694 647	5 803 358	58 370 752	4 815 573	4 594 160	4 188 956	3 573 516	3 664 725
13 Steam-conventional	348 920	397 241	4 311 501	352 534	360 080	396 182	369 248	330 992
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	5 308	6 228	74 001	5 258	7 215	6 191	5 421	3 090
16 Combustion turbine	101 981	175 431	1 855 120	97 939	100 601	177 197	168 029	143 074
17 Total	6 150 856	6 382 258	64 611 374	5 271 304	5 062 056	4 768 526	4 116 214	4 141 881
<b>Receipts</b>								
18 Provinces	27 202	60 711	399 654	77 996	31 549	19 922	44 674	5 219
19 United States -purchased	122 375	341 542	5 154 173	237 913	846 443	874 531	1 001 252	833 076
20 -other	368 169	38 366	238 772	-236 603	-210 272	-159 913	34 712	52 318
21 -total	490 544	379 908	5 392 945	1 310	636 171	714 618	1 035 964	885 394
<b>Deliveries</b>								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	63 501	82 219	661 937	10 567	22 640	74 938	34 173	64 731
24 -total	63 501	82 219	661 937	10 567	22 640	74 938	34 173	64 731
25 United States -firm	60 417	78 639	699 162	51 409	47 036	50 785	44 804	18 232
26 -non-firm	629 167	501 231	7 237 764	343 870	124 511	399 219	197 525	340 590
27 -other	111 374	114 249	-430 776	-233 692	-127 252	-180 674	69 732	-57 704
28 -total	800 958	694 119	7 506 150	161 587	44 295	269 330	312 061	301 118
29 Total Deliveries	864 459	776 338	8 168 087	172 154	66 935	344 268	346 234	365 849
<b>30 Total Available</b>	<b>5 804 143</b>	<b>6 046 539</b>	<b>62 235 886</b>	<b>5 178 456</b>	<b>5 662 841</b>	<b>5 158 798</b>	<b>4 850 618</b>	<b>4 666 645</b>
<b>YUKON</b>								
<b>Utility Generation</b>								
1 Hydro	27 805	28 321	274 262	24 235	25 658	22 561	20 710	18 878
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	3 319	3 255	37 938	3 288	2 994	2 967	2 891	3 006
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	31 124	31 576	312 200	27 523	28 652	25 528	23 601	21 884
<b>Industry Generation</b>								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total Generation</b>								
12 Hydro	27 805	28 321	274 262	24 235	25 658	22 561	20 710	18 878
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	3 319	3 255	37 938	3 288	2 994	2 967	2 891	3 006
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	31 124	31 576	312 200	27 523	28 652	25 528	23 601	21 884
<b>Receipts</b>								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States -purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Deliveries</b>								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total Deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>30 Total Available</b>	<b>31 124</b>	<b>31 576</b>	<b>312 200</b>	<b>27 523</b>	<b>28 652</b>	<b>25 528</b>	<b>23 601</b>	<b>21 884</b>

**L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - Janvier 2003**

July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Jan. 2002		
Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Jan. 2002		
<b>MW.H</b>								<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>	
								<b>Production des services</b>	
4 193 348	4 236 031	4 215 442	4 480 400	4 859 996	5 200 743	4 943 868	4 931 303	Hydraulique	1
95 103	99 009	103 537	98 110	88 609	87 686	83 457	44 249	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
3 444	6 378	3 029	5 316	5 485	5 337	5 549	5 308	Combustion interne	4
100 922	103 632	130 290	121 705	112 151	119 290	99 142	29 398	Turbines à combustion	5
4 392 817	4 445 050	4 452 298	4 705 531	5 066 241	5 413 056	5 132 016	5 010 258	Total	6
								<b>Production industrielle</b>	
803 388	760 417	732 243	784 731	743 840	828 596	859 490	763 344	Hydraulique	7
282 864	243 053	223 151	267 280	290 488	274 655	313 784	304 671	Vapeur-classique	8
179	1 513	3 559	4 494	1 697	1 087	679	-	Combustion interne	9
60 210	60 210	60 210	65 893	65 893	65 893	76 289	72 583	Turbines à combustion	10
1 146 641	1 065 193	1 019 163	1 122 398	1 101 918	1 170 231	1 250 242	1 140 598	Total	11
								<b>Production totale</b>	
4 996 736	4 996 448	4 947 685	5 265 131	5 603 836	6 029 339	5 803 358	5 694 647	Hydraulique	12
377 967	342 062	326 688	365 390	379 097	362 341	397 241	348 920	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
3 623	7 891	6 588	9 810	7 182	6 424	6 228	5 308	Combustion interne	15
161 132	163 842	190 500	187 598	178 044	185 183	175 431	101 981	Turbines à combustion	16
5 539 458	5 510 243	5 471 461	5 827 929	6 168 159	6 583 287	6 382 258	6 150 856	Total	17
								<b>Réceptions</b>	
8 784	68 915	40 293	42 588	16 084	16 428	60 711	27 202	Autres provinces	18
278 210	472 246	115 157	148 871	123 533	100 566	341 542	122 375	États-Unis	19
75 797	24 152	53 683	111 609	62 560	62 560	38 366	368 169	-achats	20
354 007	496 398	168 840	260 480	186 093	163 126	379 908	490 544	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								<b>Livraisons</b>	
69 535	28 144	121 009	26 935	76 495	69 269	82 219	63 501	Autres provinces	22
69 535	28 144	121 009	26 935	76 495	69 269	82 219	63 501	-souscrites	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	24
43 687	179 753	35 142	76 263	54 169	37 465	78 639	60 417	Aux	25
1 045 643	838 139	948 755	754 426	828 146	787 773	501 231	629 167	États-Unis	26
-554 407	229 372	124 677	98 806	59 879	29 113	114 249	111 374	-souscrites	25
534 923	1 247 264	1 108 574	929 495	942 194	854 351	694 119	800 958	-non-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
604 458	1 275 408	1 229 583	956 430	1 018 689	923 620	776 338	864 459	Livraisons totales	29
<b>5 297 791</b>	<b>4 800 148</b>	<b>4 451 011</b>	<b>5 174 567</b>	<b>5 351 647</b>	<b>5 839 221</b>	<b>6 046 539</b>	<b>5 804 143</b>	<b>Total disponible</b>	<b>30</b>
								<b>YUKON</b>	
								<b>Production des services</b>	
17 798	19 957	23 652	22 171	22 720	28 117	28 321	27 805	Hydraulique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
3 393	3 205	2 945	2 756	3 145	4 029	3 255	3 319	Combustion interne	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	5
21 191	23 162	26 597	24 927	25 865	32 146	31 576	31 124	Total	6
								<b>Production industrielle</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	11
								<b>Production totale</b>	
17 798	19 957	23 652	22 171	22 720	28 117	28 321	27 805	Hydraulique	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
3 393	3 205	2 945	2 756	3 145	4 029	3 255	3 319	Combustion interne	15
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	16
21 191	23 162	26 597	24 927	25 865	32 146	31 576	31 124	Total	17
								<b>Réceptions</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-achats	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								<b>Livraisons</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	24
-	-	-	-	-	-	-	-	Aux	25
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales	29
<b>21 191</b>	<b>23 162</b>	<b>26 597</b>	<b>24 927</b>	<b>25 865</b>	<b>32 146</b>	<b>31 576</b>	<b>31 124</b>	<b>Total disponible</b>	<b>30</b>

**Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - January 2003**

	Cum. 2002	Cum. 2003	Year 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002
	Cum. 2002	Cum. 2003	Année 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Jun 2002
<b>NORTHWEST TERRITORIES / NUNAVUT</b>	<b>MW.H</b>							
								<b>MW.H</b>
<b>Utility Generation</b>								
1 Hydro	23 690	23 837	232 338	20 998	20 365	22 595	19 140	16 889
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	17 101	24 388	221 589	16 410	16 619	16 169	16 599	16 708
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	40 791	48 225	453 927	37 408	36 984	38 764	35 739	33 597
<b>Industry Generation</b>								
7 Hydro	4 500	4 557	49 198	4 034	4 032	4 466	3 922	3 580
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	14 976	8 143	150 110	14 301	15 892	14 509	14 629	13 705
10 Combustion turbine	9 641	9 764	109 224	8 855	9 453	8 223	8 282	8 089
11 Total	29 117	22 464	308 532	27 190	29 377	27 198	26 833	25 374
<b>Total Generation</b>								
12 Hydro	28 190	28 394	281 536	25 032	24 397	27 061	23 062	20 469
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	32 077	32 531	371 699	30 711	32 511	30 678	31 228	30 413
16 Combustion turbine	9 641	9 764	109 224	8 855	9 453	8 223	8 282	8 089
17 Total	69 908	70 689	762 459	64 598	66 361	65 962	62 572	58 971
<b>Receipts</b>								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States -purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Deliveries</b>								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total Deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>30 Total Available</b>	<b>69 908</b>	<b>70 689</b>	<b>762 459</b>	<b>64 598</b>	<b>66 361</b>	<b>65 962</b>	<b>62 572</b>	<b>58 971</b>
<b>NORTHWEST TERRITORIES</b>								
<b>Utility Generation</b>								
1 Hydro	23 690	23 837	232 338	20 998	20 365	22 595	19 140	16 889
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	6 199	8 487	76 800	5 508	5 717	4 247	4 677	4 785
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	29 889	32 324	309 138	26 506	26 082	26 842	23 817	21 674
<b>Industry Generation</b>								
7 Hydro	4 500	4 557	49 198	4 034	4 032	4 466	3 922	3 580
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	7 006	8 143	83 973	6 708	7 963	6 513	6 829	6 250
10 Combustion turbine	9 641	9 764	109 224	8 855	9 453	8 223	8 282	8 089
11 Total	21 147	22 464	242 395	19 597	21 448	19 202	19 033	17 919
<b>Total Generation</b>								
12 Hydro	28 190	28 394	281 536	25 032	24 397	27 061	23 062	20 469
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	13 205	16 630	160 773	12 216	13 680	10 760	11 506	11 035
16 Combustion turbine	9 641	9 764	109 224	8 855	9 453	8 223	8 282	8 089
17 Total	51 036	54 788	551 533	46 103	47 530	46 044	42 850	39 593
<b>Receipts</b>								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States -purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Deliveries</b>								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total Deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>30 Total Available</b>	<b>51 036</b>	<b>54 788</b>	<b>551 533</b>	<b>46 103</b>	<b>47 530</b>	<b>46 044</b>	<b>42 850</b>	<b>39 593</b>

**L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - Janvier 2003**

July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Jan. 2002		
Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Jan. 2002		
<b>MW.H</b>									
								<b>TERRITOIRES DU NORD-OUEST / NUNAVUT</b>	
								<b>Production des services</b>	
18 084	15 113	14 464	17 094	20 072	23 834	23 837	23 690	Hydraulique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
19 551	18 356	21 409	22 673	20 005	19 989	24 388	17 101	Combustion interne	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	5
37 635	33 469	35 873	39 767	40 077	43 823	48 225	40 791	Total	6
								<b>Production industrielle</b>	
3 249	4 126	4 140	4 433	4 210	4 506	4 557	4 500	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
14 034	13 948	11 132	7 663	7 725	7 596	8 143	14 976	Combustion interne	9
8 359	8 867	8 728	9 558	9 653	11 516	9 764	9 641	Turbines à combustion	10
25 642	26 941	24 000	21 654	21 588	23 618	22 464	29 117	Total	11
								<b>Production totale</b>	
21 333	19 239	18 604	21 527	24 282	28 340	28 394	28 190	Hydraulique	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
33 585	32 304	32 541	30 336	27 730	27 585	32 531	32 077	Combustion interne	15
8 359	8 867	8 728	9 558	9 653	11 516	9 764	9 641	Turbines à combustion	16
63 277	60 410	59 873	61 421	61 665	67 441	70 689	69 908	Total	17
								<b>Réceptions</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-achats	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								<b>Livraisons</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
-	-	-	-	-	-	-	-	Aux	25
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	30
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales	30
<b>63 277</b>	<b>60 410</b>	<b>59 873</b>	<b>61 421</b>	<b>61 665</b>	<b>67 441</b>	<b>70 689</b>	<b>69 908</b>	<b>Total disponible</b>	<b>30</b>
								<b>TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>	
								<b>Production des services</b>	
18 084	15 113	14 464	17 094	20 072	23 834	23 837	23 690	Hydraulique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
8 142	6 947	9 998	8 644	5 976	5 960	8 487	6 199	Combustion interne	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	5
26 226	22 060	24 462	25 738	26 048	29 794	32 324	29 889	Total	6
								<b>Production industrielle</b>	
3 249	4 126	4 140	4 433	4 210	4 506	4 557	4 500	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
6 286	6 743	6 691	7 663	7 725	7 596	8 143	7 006	Combustion interne	9
8 359	8 867	8 728	9 558	9 653	11 516	9 764	9 641	Turbines à combustion	10
17 894	19 736	19 559	21 654	21 588	23 618	22 464	21 147	Total	11
								<b>Production totale</b>	
21 333	19 239	18 604	21 527	24 282	28 340	28 394	28 190	Hydraulique	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
14 428	13 690	16 689	16 307	13 701	13 556	16 630	13 205	Combustion interne	15
8 359	8 867	8 728	9 558	9 653	11 516	9 764	9 641	Turbines à combustion	16
44 120	41 796	44 021	47 392	47 636	53 412	54 788	51 036	Total	17
								<b>Réceptions</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-achats	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								<b>Livraisons</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
-	-	-	-	-	-	-	-	Aux	25
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	30
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales	30
<b>44 120</b>	<b>41 796</b>	<b>44 021</b>	<b>47 392</b>	<b>47 636</b>	<b>53 412</b>	<b>54 788</b>	<b>51 036</b>	<b>Total disponible</b>	<b>30</b>

**Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - January 2003**

	Cum. 2002	Cum. 2003	Year 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002
	Cum. 2002	Cum. 2003	Année 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Jun 2002
<b>NUNAVUT</b>								
<b>MW.H</b>								
<b>Utility Generation</b>								
1	-	-	-	-	-	-	-	-
2	-	-	-	-	-	-	-	-
3	-	-	-	-	-	-	-	-
4	10 902	15 901	144 789	10 902	10 902	11 922	11 922	11 923
5	-	-	-	-	-	-	-	-
6	10 902	15 901	144 789	10 902	10 902	11 922	11 922	11 923
<b>Industry Generation</b>								
7	-	-	-	-	-	-	-	-
8	-	-	-	-	-	-	-	-
9	7 970	-	66 137	7 593	7 929	7 996	7 800	7 455
10	-	-	-	-	-	-	-	-
11	7 970	-	66 137	7 593	7 929	7 996	7 800	7 455
<b>Total Generation</b>								
12	-	-	-	-	-	-	-	-
13	-	-	-	-	-	-	-	-
14	-	-	-	-	-	-	-	-
15	18 872	15 901	210 926	18 495	18 831	19 918	19 722	19 378
16	-	-	-	-	-	-	-	-
17	18 872	15 901	210 926	18 495	18 831	19 918	19 722	19 378
<b>Receipts</b>								
18	-	-	-	-	-	-	-	-
19	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Deliveries</b>								
22	-	-	-	-	-	-	-	-
23	-	-	-	-	-	-	-	-
24	-	-	-	-	-	-	-	-
25	-	-	-	-	-	-	-	-
26	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-	-	-	-	-	-	-	-
29	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>30 Total Available</b>	<b>18 872</b>	<b>15 901</b>	<b>210 926</b>	<b>18 495</b>	<b>18 831</b>	<b>19 918</b>	<b>19 722</b>	<b>19 378</b>

**L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - Janvier 2003**

July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Jan. 2002		
Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Jan. 2002		
<b>MW.H</b>									
-	-	-	-	-	-	-	-		
-	-	-	-	-	-	-	-		
11 409	11 409	11 411	14 029	14 029	14 029	15 901	10 902		
-	-	-	-	-	-	-	-		
11 409	11 409	11 411	14 029	14 029	14 029	15 901	10 902		
								<b>NUNAVUT</b>	
								<b>Production des services</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-		1
-	-	-	-	-	-	-	-		2
-	-	-	-	-	-	-	-		3
-	-	-	-	-	-	-	-		4
-	-	-	-	-	-	-	-		5
-	-	-	-	-	-	-	-		6
								<b>Production industrielle</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-		7
-	-	-	-	-	-	-	-		8
7 748	7 205	4 441	-	-	-	-	7 970		9
-	-	-	-	-	-	-	-		10
7 748	7 205	4 441	-	-	-	-	7 970		11
								<b>Production totale</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-		12
-	-	-	-	-	-	-	-		13
-	-	-	-	-	-	-	-		14
19 157	18 614	15 852	14 029	14 029	14 029	15 901	18 872		15
-	-	-	-	-	-	-	-		16
19 157	18 614	15 852	14 029	14 029	14 029	15 901	18 872		17
								<b>Réceptions</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-		18
-	-	-	-	-	-	-	-		19
-	-	-	-	-	-	-	-		20
-	-	-	-	-	-	-	-		21
								<b>Livraisons</b>	
-	-	-	-	-	-	-	-		22
-	-	-	-	-	-	-	-		23
-	-	-	-	-	-	-	-		24
-	-	-	-	-	-	-	-		25
-	-	-	-	-	-	-	-		26
-	-	-	-	-	-	-	-		27
-	-	-	-	-	-	-	-		28
-	-	-	-	-	-	-	-		29
19 157	18 614	15 852	14 029	14 029	14 029	15 901	18 872		30